

RÁMCOVÁ ZMLUVA
o výpožičke automatov na teplé nápoje
a o dodávkach surovín na výrobu nápojov
(Direct model)

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodného zákonníka) a v súlade s
ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. (Občianskeho zákonníka) v platnom znení
(ďalej len „Rámcová zmluva“)

I.

ZMLUVNÉ STRANY

Nestlé Slovensko s.r.o.

so sídlom: Košovská cesta 11, 971 27 Prievidza, Slovenská republika
zastúpená: pánom Mariánom Adamcom, na základe poverenia zamestnanca
zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel : Sro,
vložka č. : 3614/R.
IČO: 315 68 211 DIČ: SK2020466976
bankové spojenie: ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky, Jesenského 4/C, 814 99 Bratislava 1, Slovenská
republika
číslo bankového účtu: 9000003587/7300
IBAN SK7173000000009000003587
SWIFT code: INGBSKBX
(ďalej len „Nestlé“)

a

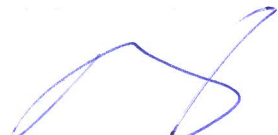
Kúpeľno rehabilitačný ústav MV SR BYSTRÁ

so sídlom: Jánska dolina 2127, 032 03 Liptovský Mikuláš
zastúpená: Ing. Jana Kohútová – riaditeľ
IČO: 00735540 IČ DPH: SK2021783368
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: SK 51 8180 0000 0070 0017 4010

(ďalej len „firma“)

II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Predmetom tejto Rámcovej zmluvy je stanovenie základných podmienok zapožičania automatov na teplé nápoje, ktorých vlastníkom je Nestlé. Konkrétne výrobné čísla, miesta inštalácie a dátum inštalácie sú uvedené v Odovzdávacom a inštalačnom protokole, ktorý je Prílohou č. 1 tejto Rámcovej zmluvy a ktorý musí byť podpísaný oboma zmluvnými stranami, pretože bude slúžiť ako doklad o uzavretí čiastkovej zmluvy o výpožičke (ďalej len „Zmluva o výpožičke“).
- 2.2. Predmetom tejto Rámcovej zmluvy je ďalej dodávka surovín Nestlé na výrobu nápojov (ďalej len „suroviny“) a ich odber firmou v dohodnutom celkovom maximálnom objeme a sortimente. Špecifikácia sortimentu surovín a stanovenie ich celkového maximálneho odberu je obsahom Prílohy č. 2 tejto Rámcovej zmluvy.
- 2.3. Nestlé bude suroviny dodávať na základe objednávok firmy (minimálne množstvo každého jednotlivého závozu sa riadi Všeobecnými logistickými podmienkami spoločnosti Nestlé Slovensko s.r.o.) a cena surovín sa bude riadiť Prílohou č. 2. Ak nebude medzi zmluvnými stranami dohodnuté inak, budú sa právne vzťahy pri dodávkach surovín riadiť príslušnými ustanoveniami obchodného zákonníka.



III. OBDOBIE VÝPOŽIČKY

- 3.1. Výpožička automatov podľa tejto Rámcovej zmluvy sa uzatvára na určitú dobu, a to na 3 roky odo dňa inštalácie prvého automatu podľa Prílohy č. 1.
- 3.2. Firma sa ale zaväzuje platiť Nestlé servisný poplatok za každý typ automatu nasledovne:
FTP 30E nájom 9 eur bez DPH za 1 ks, za každý mesiac trvania výpožičky.
FTP30 nájom 9 eur bez DPH za 1 ks, za každý mesiac trvania výpožičky.
Nivona 759 nájom 0 eur bez DPH za 1 ks, za každý mesiac trvania výpožičky.

IV. PRÁVA A POVINNOSTI FIRMY

- 4.1. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Nestlé nie je firma oprávnená akokoľvek zaťažovať automaty právami tretích osôb, ani umožniť tretím osobám zaobchádzať s automatmi v rozpore s touto Rámcovou zmluvou.
- 4.2. Firma zodpovedá Nestlé počas platnosti tejto Rámcovej zmluvy za škody spôsobené porušením povinností firmy vyplývajúcich z tejto Rámcovej zmluvy.
- 4.3. Firma nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu Nestlé premiestniť automaty na iné miesto, odlišné od miesta, kde boli automaty po dohode nainštalované.
- 4.4. Firma sa zaväzuje zabezpečiť miesto inštalácie technológie/technológií inštalovanej/inštalovaných Nestlé alebo partnerom Nestlé. Najmä zabezpečiť pevný prívod vody z vodovodnej siete v dosahu inštalácie, ak to inštalovaná technológia vyžaduje, a zároveň pripojenie na odpad. Takisto je potrebné zabezpečiť prívod elektrickej energie, tak ako sa bude vopred vyžadovať podľa typu inštalovanej technológie/technológií.
- 4.5. Firma sa zaväzuje používať v automatoch na výrobu teplých nápojov výhradne produkty uvedené v článku II. odseku 2.2., pretože dané automaty sú značkové automaty Nestlé, ktoré sú určené na prípravu prémiových značkových produktov NESTLÉ, NESCAFÉ a je v záujme ich ochrany, rovnako ako dobrého mena Nestlé medzi jej zákazníkmi, aby boli splnené očakávania vysokej kvality teplých nápojov pripravovaných na predmetných automatoch a aby zákazníci neboli uvedení do omylu z hľadiska značky a konečného výrobku, ktorý sa im bude prostredníctvom daného automatu NESCAFÉ ponúkať. Jedine za daného technického a kvalitatívneho nastavenia a použitím odporúčaných surovín NESTLÉ a NESCAFÉ je Nestlé schopná garantovať vysokú kvalitu teplých nápojov pripravovaných v týchto automatoch. Pre prípad porušenia tejto povinnosti je firma povinná zaplatiť Nestlé zmluvnú pokutu vo výške 350,- EUR za každý jednotlivý prípad porušenia tohto záväzku.
- 4.6. Firma je povinná umožniť Nestlé a ňou povereným subjektom prístup k automatom s cieľom kontroly plnenia podmienok tejto Rámcovej zmluvy zo strany firmy alebo s cieľom ich opráv, úprav a údržby.
- 4.7. Firma je povinná chrániť automaty pred zničením, odcudzením alebo poškodením a je povinná prijať všetky bezpečnostné opatrenia potrebné na splnenie tejto povinnosti, inak zodpovedá Nestlé za vzniknutú škodu.
- 4.8. Firma je povinná dodržiavať všetky hygienické zásady a predpisy, ako aj všetky právne predpisy v tejto oblasti tak, aby pri poskytovaní služieb prostredníctvom automatu bola zabezpečená potrebná kvalita nápojov.
- 4.9. Firma je povinná vykonávať pravidelnú hygienickú údržbu automatov podľa zaškolenia a udržiavať automaty v čistom a prevádzkyschopnom stave. Taktiež sa zaväzuje vykonávať pravidelné elektrorevízie podľa príslušných noriem.
- 4.10. Firma je povinná informovať Nestlé bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 dní, o potrebe opráv, úprav, udržiavacích prác nad rámec bežnej údržby automatov, o poškodení, zničení či odcudzení automatov.
- 4.11. Firma je povinná dbať na to, aby sa nápoje podávali v príslušnej kvalite tak, aby nebolo poškodené dobré meno Nestlé, a umožniť Nestlé odber vzoriek teplých nápojov z dôvodu kontroly uvedenej povinnosti.

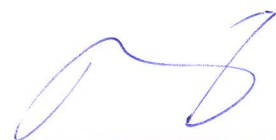
Firma je povinná počas obdobia trvania tejto Rámcovej zmluvy odobrať celkové maximálne množstvo surovín stanovené Prílohou č. 2.

V. PRÁVA A POVINNOSTI NESTLÉ

- 5.1. Nestlé je povinná dodať firme automaty v prevádzkyschopnom stave a nainštalovať ich na mieste a v čase podľa dohody s firmou najneskôr však do 14 pracovných dní od podpisu tejto Rámcovej zmluvy. Zároveň je Nestlé povinná oboznámiť firmu s pravidlami používania automatov a odborne ju zaškoliť v zaobchádzaní s automatmi a v ich bežnej údržbe. Splnenie týchto povinností Nestlé potvrdzuje firma podpisom odovzdávacieho protokolu.
- 5.2. Nestlé je povinná vykonávať na vlastné náklady všetky potrebné opravy, úpravy a udržiavacie práce na automatoch, ktorých potreba vznikla pri riadnom používaní automatov v súlade s touto Rámcovou zmluvou, ak bude o uvedenej potrebe podľa tejto zmluvy riadne informovaná.
- 5.3. V prípade vady, ktorá vznikla neodbornou manipuláciou alebo nedostatočnou hygienickou údržbou zo strany firmy, Nestlé vykoná opravu či údržbu na náklady firmy.
- 5.4. Ak by stav automatu vyžadoval rozsiahlejšie opravy alebo ak sa automat stane neschopným prevádzky, pričom tento stav nebol zapríčinený porušením povinností firmy podľa tejto Rámcovej zmluvy, je Nestlé povinná podľa svojho uváženia automat buď opraviť alebo vymeniť za iný prevádzkyschopný automat na teplé nápoje, ktorého funkcie budú porovnateľné s funkciami prenajatého automatu, a to najneskôr do 48 hodín. Na vymenený automat sa primerane vzťahujú všetky ustanovenia tejto Rámcovej zmluvy vzťahujúce sa k vypožičaným automatom.
- 5.5. Nestlé je oprávnená poveriť tretiu osobu vykonávaním svojich práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Údaje o poverenej osobe a špecifikácie práv a povinností, ktorými je poverená, sú obsahom Prílohy č. 3 tejto Rámcovej zmluvy. Ak Nestlé neoznámi firme písomne, že ruší poverenie poverenej osoby, bude výlučne táto osoba vykonávať práva a povinnosti, a to vo svojom mene na účet Nestlé.

VI. TRVANIE A ZÁNIK RÁMCOVEJ ZMLUVY, ZÁNIK ZMLUVY O VÝPOŽIČKE

- 6.1. Rámcová zmluva sa uzatvára na 5 rokov a pred uplynutím zmluvného obdobia ju možno ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu s jednomesačnou výpovednou dobou, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Za doručenie výpovede sa považuje aj tretí deň uloženia zásielky na poštovom úrade v prípade, že sa zásielku nepodarí doručiť adresátovi.
- 6.2. Zmluva o výpožičke uzatvorená podľa tejto Rámcovej zmluvy sa skončí uplynutím obdobia, na ktoré bola táto zmluva uzavretá podľa odseku 3.1 tejto Rámcovej zmluvy alebo ukončením tejto Rámcovej zmluvy.
- 6.3. Pred uplynutím zmluvného obdobia môže byť Zmluva o výpožičke ukončená písomnou dohodou alebo písomnou výpoveďou s jednomesačnou výpovednou dobou, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Za doručenie výpovede sa považuje aj tretí deň uloženia zásielky na poštovom úrade v prípade, že sa zásielku nepodarí doručiť adresátovi.
- 6.4. V prípade, že automat bude nainštalovaný u firmy kratšie obdobie ako 6 mesiacov, Nestlé si vyhradzuje právo požadovať od firmy úhradu inštalačného poplatku vo výške 120,- EUR bez DPH za každý jednotlivý automat. Poplatok je splatný v hotovosti na základe daňového dokladu vystaveného Nestlé alebo bankovým prevodom.



- 6.5. Predchádzajúci odsek 6.4. sa neuplatní v prípade, že v lehote 6 mesiacov od dátumu inštalácie techniky dôjde k jej výmene z dôvodov na strane Nestlé (napr. porucha, výmena, ... atď.), prípadne ak je výpočet dohodnutá na kratšie obdobie ako 6 mesiacov.

VII. POSKYTOVANIE INFORMÁCIÍ O NOVINKÁCH A TRENDCH ZO SVETA NP

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že z dôvodu skvalitňovania a prehĺbovania vzájomnej spolupráce bude Nestlé informovať firmu o novinkách a trendoch zo sveta Nestlé Professional formou zasielania týchto informácií na túto e-mailovú adresu firmy:
piatkova@krubystra.sk, prevadzka@krubystra.sk
- 7.2. Ak firma prestane mať záujem o zasielanie týchto informácií, upozorní písomne Nestlé na túto skutočnosť a Nestlé prestane tieto informácie zasielať.

VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1. Táto zmluva sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä príslušnými ustanoveniami občianskeho a obchodného zákonníka.
- 8.2. Akékoľvek dodatky či zmeny tejto zmluvy môžu byť vyhotovené iba písomne na základe dohody oboch zmluvných strán.
- 8.3. Nasledujúce prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy:
Príloha č. 1 - Odovzdávací/inštalčný protokol – Zmluva o výpožičke automatu/páky
Príloha č. 2 - Špecifikácia sortimentu surovín, stanovené maximálne odbery
Príloha č. 3 - Poverená osoba
Príloha č. 4 - Všeobecné dodacie a platobné podmienky Nestlé
Príloha č. 5 - Všeobecné logistické podmienky Nestlé
Príloha č. 6 - Receptúry
- 8.4. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť ku dňu podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 8.5. Táto zmluva so svojimi prílohami je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva výtlačky dostane Nestlé a jeden výtlačok firma.
- 8.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva je výrazom ich slobodnej a vážnej vôle, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy

Inštalačný/deinštalačný* protokol**Fakturačné údaje – preberajúci**

Názov	
Ulica	
Mesto	
PSČ	
Štatutárny orgán	

ADRESA PREVÁDZKARNE – preberajúci

Názov	
Ulica	
Mesto	
PSČ	
Preberajúca osoba:	
Kontakt:	
Otváracie hodiny:	

Poverená osoba – odovzdávajúci

Spoločnosť	
Meno a Priezvisko	
Kontakt	

NOVÁ TECHNOLOGIA

Typ stroja	
Výrobné číslo	
Dátum inštalácie	
Dátum odinštalácie	
Termín testu:	
Espresso – počet sekúnd extrakcie od 1 preinfúzie	
Názov produktu	Povinný mesačný odber v KG
Poznámka (suroviny v automate, kávový kútik a číslo kávového kútika, typ a číslo telemetrie, typ filtra a tvrdosť vody)	

Obe strany potvrdzujú svojimi podpismi, že hore uvedená technológia bola nainštalovaná a vykonalo sa zaškolenie o základnom servise a pravidelnej hygienickej údržbe.

.....
podpis odovzdávajúceho

.....
podpis preberajúceho

Meno OZ Nestlé	
Kontakt	

* Nehodiace sa škrtni

Príloha č. 2 - Špecifikácia sortimentu surovín, stanovené minimálne odbery, dohodnuté zľavy

A,

Číslo výrobku	Název	Logistika	
		hmotnost kusu v kg/g	počet ks/krt
Café Service			
12181557	BUONDI PRESTIGE WhlBeanCoff 6x1kg N2XE	1000	6
12338734	NESCAFE Superiore WhlBeCoff 6x1kg XI	1000	6
12338732	NESCAFE Espresso WhlBeanCoff 6x1kg XI	1000	6
12427641	BRASILIA Ground Coffe Natur 8x500g CZ	500	8
12400730	NESCAFE Irish Cream Mocha 12x1Kg XE	1000	12
12399304	PERUGINA Mléčná Komplet 12x1kg N1 CZ	1000	12
Nescafé Alegria			
12231714	NESCAFE ALEGRIA Intense Pch12x500g N1 XE	500	12
12302615	NESCAFE ALEGRIA Delicate Pch12x500g N2XE	500	12
12302504	NESCAFE ALEGRIA Smooth Pch 12x500g N2 XE	500	12
12324891	NESTLE ALEGRIA SMPdr 10x500g N1 XE	500	10
12342241	NESTLE ALEGRIA Cocoa Pouch 10x1kg N1 XE	1000	10
12188162	NESTLE ALEGRIA DW Pwdr W Sugar 10x500gXI	500	10
Milano			
12162251	NESTLE MILANO HfSkMPwdr 15.5% 10x500g XI	500	10
Catering drinks			
11338449	NESCAFE CLASSIC Stick 100x2g N1 PL	2	100
12178024	NESCAFÉ GOLD DECAF Stick 12(25x2g) CZ	50	12
11337396	NESCAFE CLASSIC VAX 10x500g N1 PL	500	10
Výrobky pro nápojové automaty			
12365909	NESCAFE FRAPPE VANILLOCCINO Sac10x1kg XI	1000	10
12345007	NESTEA Lemon Pouch 10x1kg N1 RS	1000	10
12231930	NESTLE RICORE Pouch 12x500g N2 FR	500	12
11895074	CARO Instant Pouch 10x500g DE	500	10
12015873	COFFEE-MATE Creamer 12x1kg DE	1000	12
12244038	NESTLE Cacao Mix Milky Pouch 10x1kg XE	1000	10
1652602	NESTLE CACAO MIX Poche 10x1kg XE	1000	10
12340134	NESQUIK Lacte 10x1kg N3 XE	1000	10
Office Coffee Systems			
12181630	BUONDI GOLD Whl Bean Coff 6x1kg N2 XE	1000	6
Kelímky, cukr			
12386262	NESCAFÉ Papirové kelímky 960*116ml	4	960
12383382	NESCAFÉ Papirové Kelímky 2880*218ml RO	5	2880
12383381	NESCAFÉ Papirové Kelímky 1750*280ml	8	1750
12199540	NESC ALEGRIA Vend Kelimek 3000x160ml RO	4	3000
12383384	NESCAFE ALEGRIA PapCupsSW 1750*9oz	8	1750
12383383	NESCAFE ALEGRIA PapCupsSW 2880*7oz	5	2880
12386263	NESCAFÉ ALEGRIA pap.kelímky960*4oz 116ml	4	960
12386264	NESCAFÉ ALEGRIA pap.kelímky1505*11oz350m	9	1505
12416945	NESCAFE Papirové Kelímky1505x11oz350mICZ	9	1505
12383385	Plastová víčka 1900 * 8oz	3	1900
12201037	NESCAFE ALEGRIA Porc Cukr 1000x4g NL	4	1000

B,

Obchodné podmienky pre 2022		Nestlé	
Nestlé - odd. NP Beverages			
platné od :	1.3.2022	platné do:	31.12.2022
odberateľ :	Kúpeľno-rehabilitačný ústav MVSR Bystrá		
číslo zákazníka :			
Obchodné zľavy (do faktury) - kvartálne:		Zľava	Predajná cena po zľave za 1ks* bez DPH
SKNESCAFE Espresso WhlBeanCoff 6x1kg XI		33%	26,04
SKNESCAFE ALEGRIA Intense Pch12x500g N1 XE		44%	27,40
SKNESTLE MILANO HfSkMPwdr 15.5% 10x500g XI		33%	9,59
SKPERUGINA Mliečná Komplet 12x1kg N1 CZ		33%	15,19
SKNESCAFE Sugarstick (1000x4g) NL		33%	11,75
SKNESCAFE Cane Sugar Stick 4kg PL		33%	16,10
SKAHMAD TEA Čierny Čaj EarlGrey 12(100x2g)CZ		33%	9,13
SKAHMAD TEA Ovocný Čaj Citrus Mix 6(20x2g) CZ		33%	2,59
SKAHMAD TEA Ovocný Čaj Forest Fruits6(20x2g)CZ		33%	2,59
SKAHMAD TEA Hermanček CitrTráva(20x1.5g)CZ		33%	2,59
SKAHMAD TEA Zelený Čaj Pure 6(20x2g) CZ		33%	2,59
SKNESQUIK Lacte 10x1kg N3 XE		33%	9,68
Servisné zľavy			
Splatnosť :	30 dní		
Logistické zľavy (spätne):	Nie		
Zľava za splatnosť :	výška v % (spätne)	0%	

C. Minimálny mesačný odber FTP 30 E

Minimálny odber na 1 technológiu [FTP30E/FTS30E/](#) je stanovený na 2 kg zrnkovej kávy NESCAFE Espresso WhlBeanCoff, Vyhodnotenie bude v kvartálnych intervaloch.

V prípade nižšieho kvartálneho odberu kávy, než je požadované, je Nestlé oprávnená požadovať za každý neodberaný 1 kg kávy zmluvný poplatok vo výške 26,04- € bez DPH. Zmluvný poplatok je splatný na základe písomnej výzvy Nestlé do 30 dní od dňa jej doručenia adresátovi. Za doručenie takejto písomnej výzvy sa považuje taktiež tretí deň uloženia zásielky na pošte v prípade, že sa zásielku nepodarí doručiť adresátovi.

C. Minimálny mesačný odber FTP 30

Minimálny odber na 1 technológiu [FTP30/FTS30/](#) je stanovený na 1 kg Instantnej kávy NESCAFE Intense. Vyhodnotenie bude v kvartálnych intervaloch.

V prípade nižšieho kvartálneho odberu kávy, než je požadované, je Nestlé oprávnená požadovať za každý neodberaný 1 ks kávy zmluvný poplatok vo výške 27,40- € bez DPH. Zmluvný poplatok je splatný na základe písomnej výzvy Nestlé do 30 dní od dňa jej doručenia adresátovi. Za doručenie takejto písomnej výzvy sa považuje taktiež tretí deň uloženia zásielky na pošte v prípade, že sa zásielku nepodarí doručiť adresátovi.